



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving PWGSC/TPSGC reception des
soumissions

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Bid Fax: (418) 566-6167

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Western Region

Victory Building/Édifice Victory

Room 310/pièce 310

269 Main Street/269 rue Main

Winnipeg

Manitoba

R3C 1B3

Title - Sujet Tsuut'ina Functional Program	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP922-222503/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client ISC EP922-222503	Date 2022-06-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SPWZ-014-11344	
File No. - N° de dossier PWZ-1-44080 (014)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Central Daylight Saving Time CDT on - le 2022-07-05 Heure Avancée du Centre HAC	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fagan, Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur pwz014
Telephone No. - N° de téléphone (204) 296-5375 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6167
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This Amendment 004 is raised to amend Request for Proposal EP922-222503/A as follows:

The following changes in the RFP documents are effective immediately. This amendment will form part of the Agreement documents.

1. Refer to Terms of Reference, 2.3.4 FUNCTIONAL PROGRAM WORKSHOPS

DELETE

2.3.4.1.1 Allow for one (2) office space workshops, one each for ISC and IOGC, and up to two (1) full day combined workshop with the Departmental Representative, User Department representatives from both ISC, IOGC and the Indigenous Advisory Group (IAG);

INSERT

2.3.4.1.1 Allow for two (2) office space workshops, one each for ISC and IOGC, and up to two (2) full day combined workshop with the Departmental Representative, User Department representatives from both ISC, IOGC and the Indigenous Advisory Group (IAG);

2. Questions and Answers

QUESTION 01

Page 17 of the TOR, item 3.2.2 says the Indigenous Engagement Report must be prepared in English and Sarcee. Does that mean we need to add a translator to our team or will the PWGSC be responsible for engaging one?

RESPONSE 01

The Consultant will be required to translate into Sarcee with their own translator. PWGSC will not be responsible for engaging one.

QUESTION 02

Do you want CVs of all team members to be included in an Appendix? If CVs are required, please exclude them from the page count.

RESPONSE 02

Resumes/CV's are not specifically requested. All information that will be evaluated under the criterion identified at Part 5 are to be included in the 30 page limit. The only exceptions are identified at Part 5 Art. 2.5.

QUESTION 03

In the TOR, 1.3.3 Local Indigenous Advisors (LIAs), a minimum of 3 Local Indigenous persons are key partners in this project, which will form a project-specific Indigenous Advisory Group (IAG). Are these partners pre-determined or determined once the project begins? Does this amount need to be factored into our Budget considerations or are they paid from Public Works?

RESPONSE 03

They are not pre-determined. This will be the responsibility of the Consultant once the contract has been awarded. Any payment to the LIA's will be the responsibility of the consultant who is awarded the contract. Public Works will not be paying the LIA's.

END OF AMENDMENT 004